



THE DISTRICT BRIDGE

Compartiendo nuestro progreso, logros y apreciación

PRIMAVERA 2017

Estimados amigos,

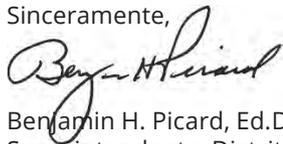
Dejando atrás un húmedo invierno, vemos como surge un mundo más vibrante- un testimonio de los poderes transformadores de la primavera. Veo los cambios positivos que se producen cuando el clima es cálido y el medio ambiente ayuda, y pienso en nuestros jóvenes estudiantes. Al darles lo que necesitan para prosperar — una enseñanza eficaz, currículos enriquecedores, herramientas modernas y apoyo cariñoso — los vemos transformarse ante nuestros ojos.

Nuestros estudiantes aprenden a pensar sobre los problemas en forma crítica, trabajan en equipo, debaten, y se apoyan mutuamente. Ellos crean hipótesis, ponen a prueba sus teorías, sacan conclusiones y comparten los resultados. Aprenden a influir en su mundo mediante el uso efectivo y persuasivo del lenguaje y el uso práctico de la tecnología. Nuestros estudiantes encuentran sus voces, que resuenan con confianza a medida que crecen en destrezas, conocimiento, empatía y comprensión. Los preescolares y estudiantes de kindergarten florecen tímidamente, y pronto se gradúan del octavo grado, listos para dar forma a su futuro.

¡Gracias por el papel que juega usted en la fenomenal transformación de nuestros estudiantes desde niños curiosos a estudiantes con confianza! Usted — nuestros socios, padres, voluntarios y vecinos — nos ayudan a proporcionar todo lo que nuestros jóvenes académicos necesitan para crecer: los cuidados de maestros altamente calificados; salones de clase de última generación; laboratorios de ciencia equipados; un parque infantil renovado; tecnología esencial; exposición a la música, teatro, arte; y más. Su apoyo nos permite aprovechar al máximo los recursos de nuestro distrito y demuestra repetidamente su compromiso con el bienestar y el éxito de todos los niños de nuestra comunidad. Como resultado, todos los estudiantes del Distrito Escolar de Sunnyvale, independientemente de su origen socioeconómico o circunstancias individuales, tienen una oportunidad de crecimiento académico y socio-emocional.

Nuestros niños están prosperando y no podríamos estar más agradecidos por su apoyo. Le deseo la más brillante de las primaveras.

Sinceramente,



Benjamin H. Picard, Ed.D
Superintendente, Distrito Escolar de Sunnyvale



OUR SCHOOLS

Bishop Elementary
Cherry Chase Elementary
Cumberland Elementary
Ellis Elementary
Fairwood Explorer
Lakewood Elementary
San Miguel Elementary
Vargas Elementary
Columbia Middle
Sunnyvale Middle

SCHOOL BOARD MEMBERS

Jeffrey Arnett
Anita Herrmann
Reid Myers
Nancy Newkirk



Bishop 2.0: Nueva guarida para los Bishop Bobcats

¡Se ha iniciado la construcción del nuevo campus de Bishop Elementary School — el proyecto capital de instalaciones más grande jamás emprendido por el Distrito Escolar de Sunnyvale! Hemos completado la demolición y reubicado programas y clases en preparación para la siguiente fase del proyecto que está programada para comenzar a finales de abril. En la siguiente fase, construiremos el primer edificio de dos pisos del distrito, nuevos salones de clase, un nuevo centro de medios de comunicación y un nuevo edificio de usos múltiples.

El nuevo y mejorado ambiente de aprendizaje de Bishop es sólo un ejemplo de cómo nuestra comunidad está apoyando el éxito de los estudiantes. Mediante la aprobación de la Medida G, hemos podido hacer mejoras tecnológicas en cada una de nuestras escuelas y también aumentar la eficiencia energética en todo el distrito.



El enfoque ganador de San Miguel

De acuerdo a los resultados de la encuesta reciente, el 100% de los estudiantes de San Miguel saben que los líderes escolares creen en ellos. Ese sentimiento está plasmado en el Modelo Escolar Comunitario de la escuela, recientemente galardonado con el Premio Glenn W. Hoffman 2017.

Para crear su galardonado Modelo de Escuela Comunitaria, San Miguel se ha asociado con más de 35 organizaciones que ofrecen programas y servicios en el plantel educacional. Todos están diseñados para mejorar el acceso de los estudiantes y las familias al tipo de oportunidades que conducen al bienestar, al desarrollo socioemocional y al crecimiento académico.

Durante 33 años, la Asociación de Juntas Escolares del Condado de Santa Clara ha concedido el premio Hoffmann a los programas escolares que impactan significativamente el éxito estudiantil. Los ganadores anteriores del Premio Hoffmann en el Distrito incluyen el programa de arte Stretchers de Cherry Chase, el programa FLEX de la Columbia Middle School, el programa de aprendizaje basado en proyectos de Cumberland y el programa de participación de padres de Fairwood.

La alfabetización se dispara para los Ellis Eagles

Además de presentar a los estudiantes las habilidades y estrategias para la lectura, la Escuela Primaria Ellis ha adoptado el Taller del Lector, un nuevo enfoque de la enseñanza de la lectura que está diseñado para fomentar el amor por la lectura, llevando así al amor por el aprendizaje. El currículo alineado con los estándares fundamentales utiliza la lectura diaria y las interacciones guiadas y conferencias con compañeros y maestros del salón de clase. ¡Este año el plan de estudios está en todas las clases de kindergarten a 5º grado de la Escuela Ellis y ha mostrado resultados inspiradores!

El Taller del Lector compromete a los estudiantes y estimula altos niveles de pensamiento sobre los textos alentándolos a seleccionar sus propios libros, escribir diariamente sobre su lectura, colaborar con sus compañeros y reflexionar sobre ellos mismos como lectores. El Taller del Lector también proporciona materiales a los padres y maestros para ayudarles a aprender la mejor manera de desarrollar jóvenes lectores.





Nuestros Niños Nuestra Comunidad

Los niños no pueden aprender cuando tienen hambre, y los niños cuyas familias luchan por proporcionar una nutrición adecuada pierden terreno académico durante el verano. Es por eso que hace cinco años el Distrito Escolar de Sunnyvale, el Club de Rotarios de Sunnyvale y los Servicios Comunitarios de Sunnyvale establecieron la recaudación de fondos anual llamada Our Kids Our Community, que combate el hambre infantil proporcionando miles de comidas cada verano.

Our Kids Our Community también apoya un programa que proporciona comida los fines de semana, cuando los programas de comidas escolares no están disponibles, para más de 140 familias de bajos ingresos, así como el programa de regreso a clases de Sunnyvale Community Services que proporciona zapatos nuevos, mochilas y útiles escolares a los niños que lo necesitan.

Las donaciones para este esfuerzo son bienvenidas y son deducibles de impuestos. Los cheques pueden hacerse a nombre de Sunnyvale Rotary Foundation, 510 S. Mathilda Ave., Suite 6, Sunnyvale, CA, 94086. Para más información, por favor visitar <http://ca01902799.schoolwires.net/Page/4015> o llame al 408-522-8200, ext. 1084.

Las muchachas diseñan futuros brillantes

En el programa Make-HER de la biblioteca de Sunnyvale, las niñas de Columbia Middle School están usando sus manos y creatividad para construir sus habilidades STEM.

Las estudiantes en el programa Make-HER inventan y diseñan proyectos tales como sus propios dices personales, varitas mágicas que se iluminan, videos de animación cuadro por cuadro con efectos de sonido y usan equipo de alta tecnología como impresoras 3D para crear sus inventos. Las niñas documentan cada paso de sus diseños en sus diarios de creadoras y aprenden sobre ingeniería, diseño de circuitos, tecnología usable, sistemas eléctricos y animación.

Un grupo de mujeres que trabajan con tecnología — llamado #LadyMakers - formulan talleres para el programa Make-HER.

Recientemente, Make-HER recibió el Premio a la Innovación Microsoft / KCI, que honra proyectos ejemplares e innovadores de colaboración entre maestros y estudiantes que integran completamente la tecnología y benefician a la comunidad educativa de Silicon Valley.

Para más información sobre el programa Sunnyvale Make-HER visite <https://sunnyvalemakeher.wordpress.com/>





819 W. Iowa Avenue
Sunnyvale, CA 94086
www.sesd.org

Suscríbese a nuestras noticias electrónicas en
<http://sesd-district-digest.org/subscribe>

Estamos orgullosos de los muchos premios estatales y nacionales que nuestras escuelas han ganado, incluyendo:

- California Distinguished Schools
- Blue Ribbon Schools
- Gold Ribbon Schools
- Ashoka Changemaker School
- Hoffmann Awards

Únase a nosotros en los medios de comunicación social en *facebook.com/sunnyvaleschooldistrict* o *@SunnyvaleSD* en Twitter.

PRESORTED
STANDARD
U.S. POSTAGE
PAID
SAN JOSE, CA
PERMIT #10